

Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie  
Hudcova 56b, 621 00 Brno  
tel.: +420 541 120 111  
fax: +420 541 211 225  
e-mail: szu@szutest.cz

Kontakt:

Ing. Jiří Dvořák  
tel.: 541 120 400  
mobil: 602548344  
E-mail: dvorak@szutest.cz

AUFTRAGGEBER  
BeF Home s.r.o.  
Kotvrdovice 277  
679 07 Kotvrdovice  
Tschechische Republik

IHR ZEICHEN / VOM

/

UNSER ZEICHEN

0210-Dv/370

BEARBEITER / TELEFON

Ing. Dvořák / 400

BRNO

2011-01-11

**BESTÄTIGUNG**  
**über die Prüfung der heiztechnischen Anforderung**  
**(SZU 30-10891)**

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Prüfstelle</b>                | Strojirenský zkušební ústav, s. p.<br>(Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s. U.)<br>Hudcova 56b, 621 00 Brno, Tschechische Republik<br>Notifikované zkušebna 1015 - Benannte Stelle 1015<br>nach Richtlinie 89/106/EWG |
| <b>Prüftgegenstand:</b>          | Kamineinsatz EN 13229/A2 zur ausschließlichen<br>Verfeuerung von Scheitholz<br>AQUATIC WH 450<br>Variante: Kamineinsätze<br>AQUATIC WH 450 V<br>AQUATIC WH 450 E<br>AQUATIC WH 450 VE                                      |
| <b>Grundlage der<br/>Prüfung</b> | EN 13229:2001/A2:2004  |
| <b>Prüfbericht</b>               | 30-10891 vom 2010-07-20  |

In den geprüften Punkten wurden die Anforderungen folgender Vorschriften eingehalten.

- Vereinbarung gemäß Art. 15a B-VG des Bundesgesetzblattes für die Republik Österreich über Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen vom 10 Juni 1997
- Vereinbarung zwischen dem Bund und den Ländern gemäß Art. 15a B-VG des Bundesgesetzblattes für die Republik Österreich über die Einsparung von Energie vom 09 Juni 1995
- BImSchV-Stufe 2

Die Gegenüberstellung der Messdaten mit den Forderungen der vorgenannten Vorschrift sind in der folgenden Tabelle aufgelistet.

**www.szutest.cz**

Eintragung im Handelsregister beim Kreisgericht in Brno, Abt. A XXXI, Einlage Nr. 645  
Bankverbindung: KB Brno město; Konto in CZK: 11207-621/0100  
Konto in EUR: 27-499690257/0100, Id. Nr.: 00001490, St. Id. Nr.: CZ00001490

1) Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie

2) Art. 15a B-VG über Schutzmaßnahmen betreffend Kleinfeuerungen

| Kamineinsatz<br>Typ | Brenn-<br>stoffe | Warme-<br>leistung<br>kW | Wirkungsgrad |                 | Emissionsgrenzwerte |            |                 |           |       |            |       |            |
|---------------------|------------------|--------------------------|--------------|-----------------|---------------------|------------|-----------------|-----------|-------|------------|-------|------------|
|                     |                  |                          | $\eta$       | $\eta_b$        | CO                  |            | NO <sub>x</sub> |           | OGC   |            | Staub |            |
|                     |                  |                          | ermittelt    | Gefordert<br>1) | Meßw.               | gef.<br>2) | Meßw.           | Gef<br>2) | Meßw. | Gef.<br>2) | Meßw. | gef.<br>2) |
|                     |                  |                          | %            | %               | mg/MJ               | mg/MJ      | mg/MJ           | mg/MJ     | mg/MJ | mg/MJ      | mg/MJ | mg/MJ      |
| AQUATIC<br>WH 450   | A                | 7,8 / 5,8                | 82,45        | ≥ 78            | 621                 | ≤1100      | 118             | ≤150      | 41    | ≤ 80       | 20    | ≤ 60       |

## BImSchV-Stufe 2

| Kamineinsatz<br>Typ | Brenn-<br>stoffe | Warme-<br>leistung<br>kW | Wirkungsgrad |           | Emissionsgrenzwerte |                    |                    |  |                    |  |
|---------------------|------------------|--------------------------|--------------|-----------|---------------------|--------------------|--------------------|--|--------------------|--|
|                     |                  |                          | ermittelt    | gefordert | CO                  |                    | Staub              |  |                    |  |
|                     |                  |                          | $\eta$       | $\eta_b$  | Meßw.               | gef. <sup>2</sup>  | Meßw.              |  | gef. <sup>2</sup>  |  |
|                     |                  |                          | %            | %         | mg/Nm <sup>3</sup>  | mg/Nm <sup>3</sup> | mg/Nm <sup>3</sup> |  | mg/Nm <sup>3</sup> |  |
| AQUATIC<br>WH 450   | A                | 7,8 / 5,8                | 82,45        | ≥ 73      | 836                 | ≤1250              | 26                 |  | ≤ 40               |  |

a: Steinkohle b: Braunkohle c: Koks d: Antracit A: Seitholz B: Hackgut C: Preßlinge D: Sägenspäne

STROJIRENSKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.  
 HUDCOVA 58b  
 621 00 BRNO

  
 Dipl. Ing. Aleš Onderěk  
 Direktor für Prüfunswesen